



Η ανθρώπινη ζωή και η δημόσια υγεία είναι πέρα και πάνω από οποιαδήποτε σύνορα. Συνεργαζόμαστε για να παρέχουμε καλύτερες υπηρεσίες υγείας, ανταλλάσσοντας γνώσεις, ενσωματώνοντας προηγούμενες εμπειρίες και αναβαθμίζοντας τη λειτουργία των διασυνοριακών μονάδων υγείας, με μόνο σκοπό να σώζουμε ανθρώπινες ζωές.

Γενικό Νοσοκομείο Κιλκίς  
 Νοσοκομείου 1, ΤΚ 61100, Κιλκίς  
 ☎ +30 23413 51400  
 🌐 www.ghkilkis.gr  
 ✉ info@ghkilkis.gr

Γενικό Νοσοκομείο Γευγελής  
 Slobodan Mitrov Danko NN, Gevgelija  
 ☎ +389 71238100  
 ✉ opstabolnicagevgelija@yahoo.com



Human life and public health are beyond and above any borders. We cooperate to provide better health care services sharing knowledge, integrating previous experiences and upgrading the operation of the cross-border medical units, in our pivotal aim to save human lives.

General Hospital of Kilkis  
 1, Nosokomeiou str., P.C. 61100, Kilkis  
 ☎ +30 23413 51400  
 🌐 www.ghkilkis.gr  
 ✉ info@ghkilkis.gr

General Hospital of Gevgelija  
 Slobodan Mitrov Danko NN, Gevgelija  
 ☎ +389 71238100  
 ✉ opstabolnicagevgelija@yahoo.com

Κοινές δράσεις για την προστασία και τη βελτίωση της Δημόσιας Υγείας στη Διασυνοριακή Περιοχή  
**Joint Actions for the protection and improvement of public health in the Cross - Border Area**

Зеднички чекори за заштита и подобрување на јавното здравство во прекуграничниот регион

“The views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the European Union, the participating countries and the Managing Authority”

Човечкиот живот и јавното здравство се надвор и над сите граници. Ние соработуваме за да обезбедиме подобри услуги за здравствена заштита со споделување на знаење, интегрирање на претходни искуства и унапредување на работата на прекуграничните медицински единици, во нашата клучна цел да се спасат човечки животи

Општата болница во Кукуш  
 1, Nosokomeiou str., P.C. 61100, Кукуш  
 ☎ +30 23413 51400  
 🌐 www.ghkilkis.gr  
 ✉ info@ghkilkis.gr

Општата болница во Гевгелија  
 Адреса: ул. Слободан Митров Данков б.б, Гевгелија  
 ☎ +389 71238100  
 ✉ opstabolnicagevgelija@yahoo.com



www.ipashield.eu  
 www.ipa-cbc-programme.eu



IPA Cross-Border Programme Greece - IPA Διασυνοριακό Πρόγραμμα Ελλάδα -  
 The former Yugoslav Republic of Macedonia 2007 - 2013 | Првон Г југославаβική Δημοκρατία της Μακεδονίας 2007 - 2013  
 The Project is co-funded by the European Union and by National Funds of the Participating Countries under the IPA Cross-Border Programme "Greece - The former Yugoslav Republic of Macedonia 2007-2013"

## IPA Shield: Κοινές δράσεις για την προστασία και τη βελτίωση της Δημόσιας Υγείας στη Διασυνοριακή Περιοχή.

Το IPA Shield είναι ένα έργο στρατηγικής σημασίας που σχεδιάστηκε και υλοποιείται από το **Γενικό Νοσοκομείο Κιλκίς** και το **Γενικό Νοσοκομείο Γευγελής** στο πλαίσιο της 2ης Πρόσκλησης του IPA Διασυνοριακού Προγράμματος «Ελλάδα - πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας 2007-2013», με βασικό ζητούμενο την αναβάθμιση των παρεχόμενων υπηρεσιών υγείας στην ευρύτερη διασυνοριακή περιοχή, προς όφελος του τοπικού πληθυσμού.



### ΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Βασικός στόχος του έργου είναι, μέσα από την ανάπτυξη παράλληλων και κοινών δράσεων εκατέρωθεν των συνόρων, η βελτίωση της ποιότητας ζωής στη διασυνοριακή περιοχή μέσω της προστασίας της δημόσιας υγείας, συνεισφέροντας με αυτόν τον τρόπο στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της εδαφικής συνοχής, καθώς και στη βιώσιμη ανάπτυξη της περιοχής του Προγράμματος. Πιο συγκεκριμένα το έργο στοχεύει:

- στην παροχή νέων, βελτιωμένων ιατρικών υπηρεσιών στους πολίτες και τους επισκέπτες της διασυνοριακής περιοχής,
- στη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας των μονάδων υγείας στη διασυνοριακή περιοχή για την παροχή αναβαθμισμένων υπηρεσιών υγείας στους πολίτες, στην ικανοποιητική αντιμετώπιση όλων των ατυχημάτων που συμβαίνουν στη διασυνοριακή περιοχή με την αναβάθμιση των υπηρεσιών αντιμετώπισης επειγόντων περιστατικών,
- στην πρόληψη, τον έλεγχο και την έρευνα μολυσματικών και επιδημιολογικών νόσων,
- στην ενίσχυση της συνεργασίας σε θέματα υγείας και κοινωνικής προστασίας.

### ΟΙ ΔΡΑΣΕΙΣ

- Προμήθεια σύγχρονου ιατρικού εξοπλισμού για τα **Νοσοκομεία του Κιλκίς**, της **Γουμένισσας**, του **Κέντρου Υγείας του Πολυκάστρου** και του **Νοσοκομείου της Γευγελής** για την αναβάθμιση των ιατρικών και νοσηλευτικών υπηρεσιών και την παροχή αποτελεσματικότερης ιατρικής φροντίδας.
- Εκπόνηση μελετών με αντικείμενο την ανάπτυξη κοινών πρωτοκόλλων υγείας, τη συντονισμένη διαχείριση επιδημιολογικών κρίσεων και την ταχεία αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών.
- Οργάνωση εκπαιδευτικών σεμιναρίων για το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό εκατέρωθεν των συνόρων.
- Οργάνωση στοχευμένων δράσεων προβολής και δημοσιότητας, καθώς και σχεδιασμός και προώθηση ενημερωτικού έντυπου και οπτικοακουστικού υλικού.

### ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Το έργο αναμένεται να συμβάλλει σημαντικά στην προστασία της ανθρώπινης ζωής, διαμορφώνοντας τις προϋποθέσεις για ένα μόνιμο πλαίσιο συνεργασίας και δικτύωσης σε ζητήματα υγείας και κοινωνικής πρόνοιας στη διασυνοριακή περιοχή. Ο εκσυγχρονισμός και η αναβάθμιση των δημόσιων δομών υγείας με την προμήθεια σύγχρονου εξειδικευμένου ιατροτεχνολογικού εξοπλισμού, καθώς και η ενίσχυση των δεξιοτήτων του ιατρικού και νοσηλευτικού προσωπικού μέσω στοχευμένων εκπαιδευτικών δράσεων είναι τα κύρια αναμενόμενα αποτελέσματα του έργου.

*Το έργο έχει συνολικό προϋπολογισμό 1.123.537,00€ και συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και εθνικούς πόρους των συμμετεχουσών χωρών στο πλαίσιο του IPA Διασυνοριακού Προγράμματος Ελλάδα - πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας 2007-2013.*

## IPA Shield: Joint Actions for the protection and improvement of public health in the Cross - Border Area

IPA Shield is a project of strategic importance that has been developed and implemented by the **General Hospital of Kilkis** in cooperation with the **General Hospital of Gevgelija**, within the frame of the 2nd Call for Project Proposals under the IPA Cross-border Cooperation Program "Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia 2007-2013", aiming to the improvement of public health services in the cross-border area.

### OBJECTIVES

The overall objective of the project is to develop joint actions in both sides of the borders, for the improvement of the quality of life in the cross-border area, through the protection of public health. In this way the project aims at strengthening in parallel the competitiveness, the territorial cohesion and the sustainable development in the programme area. More precisely, the project aims to:

- the provision of new, improved health and medical services to citizens and visitors of the cross border area,
- the maximization of health units' effectiveness in the cross-border area, providing advanced health services to citizens,
- the satisfactory management of all the accidents that occur in the cross-border area, through the upgrade of the emergency services, as well as the development of a series of joint procedures for their management,
- the prevention, control and research of infectious and epidemic diseases,
- the strengthening of the cooperation in the fields of health and social welfare.

### ACTIONS

- Procurement of important medical equipment for the **hospitals of Kilkis**, **Goumenissa**, **Health Center of Polikastro**, and for the **hospital of Gevgelija**, resulting to the upgrade of medical and health services.
- Studies for the development of common health protocols, joint management of edimiological crisis and quick response in case of emergencies.
- Organization of training activities for the doctors and the medical staff in both sides of the borders.
- Organization of targeted promotion and publicity activities.



## ИПА Штит : Заеднички чекори за заштита и подобрување на јавното здравство во прекуграничниот регион

ИПА Шилд е проект од стратешко значење кој се развива и имплементира од страна на **Општата болница во Кукуш**, во соработка со **Општата болница во Гевгелија**, во рамките на вториот повик за проектни предлози на ИПА Програмата за прекугранична соработка "Грција - Поранешна Југословенска Република Македонија 2007-2013 ", со цел подобрување на јавните здравствени услуги во прекуграничната област.

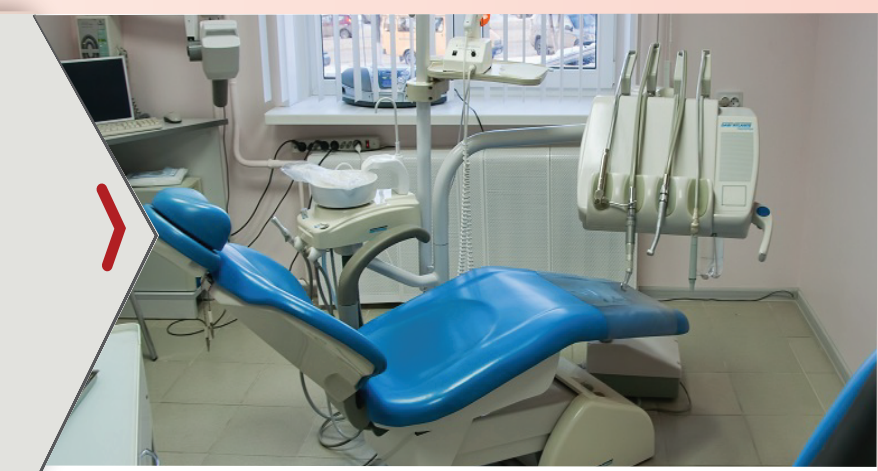
### Цели

Општата цел на проектот е да се развијат заеднички акции од двете страни на границите, за подобрување на квалитетот на живот во прекуграничната област преку заштита на здравјето на луѓето. На овој начин, проектот има за цел зајакнување во паралела на конкурентноста, територијалната кохезија и одржливиот развој во програмската област. Поточно, целта на проектот е:

- Обезбедување нови, подобри здравствени и медицински услуги за граѓаните и посетителите на прекуграничната област
- Максимизирање на ефикасноста на здравствени единици во прекуграничната област, обезбедувајќи напредни здравствени услуги на граѓаните
- Задоволително управување на сите несреќи што се случуваат во прекуграничната област, преку надградба на службите за итни случаи кои се обезбедени, како и развивање на серија на заеднички процедури за нивно управување
- Спречување, контрола и истражување на инфективни и епидемични болести
- Зајакнување на соработката во областа на здравството и социјалната заштита

### Акции

- Набавка на важна медицинска опрема за **болниците во Кукуш**, **Гуменица** и **Здравствениот дом од Поликастро**, како и за **болницата во Гевгелија**, резултирајќи со надградба на медицински и здравствени услуги
- Изработката на студии за развој на заеднички здравствени протоколи, заедничко управување на епидемиолошка криза и брзо реагирање во случај на итни случаи
- Организација на активности за обука за докторите и медицинскиот персонал од двете едностранни на границите
- Организација на таргетираны промоции и активности за публицитет



### Резултати

Проектот се очекува значително да придонесе за заштита на човечкиот живот, поставувајќи ги предусловите за постојана соработка и рамка за вмрежување рамка во областа на здравството и социјалната заштита во прекуграничната област. Надградбата на јавните здравствени структури со набавката на нова специјализирана медицинска опрема, како и со подобрување на здравјето на човечките ресурси, преку спроведување на активности насочени ко обука, се главните очекуваните резултати од проектот.

*Вкупниот буџет на проектот е 1.123.537,00€ и е ко-финансиран од Европската Унија и од националните фондови на земјите учеснички во рамките на Прекуграничната програма на ИПА Грција-Поранешна Југословенска Република Македонија 2007-2013.*